# ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΟΣ

Η ΑΡΧΑΙΟΤΕΡΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
Ἰδρυτής: ΧΑΡ. ΦΡΑΓΚΟΠΟΥΛΟΣ

Συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 6 § 1 τοῦ Α. Ν. 1091)3.
Ἰδιοκτησία καὶ Διεύθυνσις Τυπογραφείων | ΓΙΩΤΑ Κ. ΠΑΠΑΓΓΕΛΟΥΤΣΟΥ Πάτραι: Γερακωστοπούλου 50

ΣΥΝΔΡΟΜαι: ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ Ἐτησία 540 ΔΡ., ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ: » ΔΟΛ 45


## Κοινωνικά

**Ἀρραβῶνες**

ΝΤΙΝΑ ΔΗΜΗΤΡΟΠΟΥΛΟΥ
ΗΛΙΑΣ ΖΕΡΔΕΒΑΣ
ἐκ Λιμνοχωρίου
ἠραβωνίσθησαν. Εὔχομαι γρήγορη στέψη.

Ἀνδρέας Μπακόπουλος

## ΕΟΡΤΑΖΟΝΤΕΣ & ΜΗ

Αὔριον, ἑορτὴν τῶν Εἰσοδίων τῆς Θεοτόκου:

Ὁ κ. καὶ ἡ κ. Πάνου Βέρρη, δικηγόρου, δὲν ἑορτάζουν οὔτε δέχονται.

ΗΛΙΑΣ ΜΠΟΓΔΑΝΟΠΟΥΛΟΣ δικηγόρος, Καραϊσκάκη 156, τηλ. 44—58.

***

Ἡ δις ΑΝΘΟΥΛΑ ΜΠΟΓΔΑΝΟΠΟΥΛΟΥ, ἐπανελθοῦσα ἐκ Λονδίνου, ἐπανήρχισε τὴν διδασκαλίαν τῆς Ἀγγλικῆς εἰς τὸ διδακτήριόν της, ὁδὸς Καραϊσκάκη 156α, τηλ. 44—58.

## Ἰατροί

Ἡ μαιευτική—γυναικολογικὴ κλινικὴ κ. ΚΩΝΣΤ. ΧΑΤΖΗ μετέφερθη εἰς τὴν πρώην κλινικὴν κ. Ἠλία Λάζαρη, Ἀγ. Γεωργίου 106 καὶ Παντανάσσης, τηλέφ. 26—90.

***

Τὸ ἰατρεῖον τοῦ ἰατροῦ κ. ΠΑΝΑΓΙΩΤΟΥ Γ. ΚΑΡΑΧΑΛΙΟΥ, ἐπιμελητοῦ τῆς παθολογικῆς κλινικῆς τοῦ Γενικοῦ Νοσοκομείου Πατρῶν, μετεφέρθη Ἀγ. Νικολάου ἀριθ. 80 (ἔναντι Ἱεροῦ ναοῦ Ἀγ. Νικολάου) τηλ. 21—81.

***

ΔΕΡΜΑΤΟΛΟΓΟΣ Ἰατρὸς Δ. Παπαδόπουλος. (Νοσήματα δέρματος, τριχῶτοῦ κεφαλῆς, ὀνύχων). Ἀποτριχώσεις. Ἑρμοῦ—Κανακάρη 118, τηλ. 30—61.

***

Dr ΠΑΝ. Δ. ΡΑΜΠΑΒΙΛΑΣ εἰδικὸς παθολόγος, διδάκτωρ Πανεπιστημίου ERLANGEN (Γερμανίας). Ὁδὸς Κανακάρη 146. τηλ. 28—41, Πάτραι.

***

Ὁ εἰδικὸς καρδιολόγος Τ. Κ. ΜΠΑΡΤΣΟΚΑΣ, ἀριστοῦχος διδάκτωρ τοῦ Πανεπιστημίου, ἐπανελθὼν ἐκ τοῦ ταξιδίου του, δέχεται εἰς τὸ νέον ἰατρεῖον του Ἀγ. Νικολάου καὶ Ὑψηλάντου (ἔναντι τοῦ παλαιοῦ). Προσωρινὸν τηλ. 34—68.

***

ΑΘΑΝΑΣΙΟΣ—ΤΙΜΟΣ Γ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ, εἰδικὸς παιδίατρος, δέχεται ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀγ. Νικολάου 41, τηλ. 46—66, Πάτραι, ἰατρεῖον του.

***

ΙΩΑΝΝΗΣ Μ. ΓΙΑΛΕΛΗΣ, ἰατρός, εἰδικὸς παθολόγος, ἐπὶ ὀκταετίαν ἐπιμελητὴς τῆς παθολογικῆς κλινικῆς τοῦ Γενικοῦ Κρατικοῦ Νοσοκομείου Πατρῶν, δέχεται ἐν τῷ ἰατρείῳ του, Ρήγα Φεραίου 68, τηλ. 33—92.

***

ΓΙΑΝΝΟΥΛΗΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ, μαιευτήρ, Κορίνθου 298 Τηλ. 35—60.

***

Ἡ ἰατρὸς ΑΙΜΙΛΙΑ ΑΝΤ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ δέχεται εἰς τὸ μικροβιολογικὸν καὶ βιοχημικὸν ἐργαστήριόν της Καραϊσκάκη—Παντανάσσης 76. Ὧραι ἐργασίας 9—1 μ.μ.

***

Κλινικὴ ὀρθοπεδική, χειρουργικὴ καὶ τραυματολογίας Dr ΖΑΦΕΙΡΙΟΥ ΧΡ. ΧΡΗΣΤΟΥ, ὀρθοπεδικοῦ χειρουργοῦ, ἐξακολουθεῖ τὰς ἐργασίας της ὡς καὶ πρότερον ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἀθανασίου Διάκου 27, τηλ. 41—37, Ὑψηλὰ Ἀλώνια.

***

ΧΡΙΣΤΟΣ ΑΡ. ΧΡΙΣΤΟΠΟΥΛΟΣ, μαιευτὴρ — χειροῦργος — γυναικολόγος, ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν ἐσωτερικὸς ἰατρὸς τῆς Α' Μαιευτικῆς καὶ γυναικολογικῆς κλινικῆς τοῦ Πανεπιστημίου Ἀθηνῶν (Δημόσιον Μαιευτήριον) δέχεται καθ' ἑκάστην εἰς τὴν νέαν του κλινικὴν Καραϊσκάκη 108 καὶ Ἑρμοῦ ἐν Πάτραις, τηλ. 40—62.

***

Οἱ ὀδοντιατροὶ ΣΤΑΜΑΤΗΣ ΣΚΟΥΡΑΣ καὶ ΘΕΟΔΩΡΑ ΣΚΟΥΡΑ δέχονται εἰς τὸ ἰατρεῖον των, Γερακωστοπούλου 8, τηλ. 36—89.

***

ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ ΧΡ. ΧΡΙΣΤΟΠΟΥΛΟΣ, Χειρ. ὀδοντίατρος, Κορίνθου—Φιλοποίμενος 41 (πρώην Α' Ταμεῖον). Τηλ. 41—06.

***

ΚΑΣΣΑΝΔΡΑ ΚΑΡΑΛΗ—ΛΕΟΝΤΟΣ, εἰδικὴ καρδιολόγος, ἐγκατασταθεῖσα ἐν Πάτραις, δέχεται καθ' ἑκάστην εἰς τὸ ἰατρεῖον της Μαιζῶνος 191. τηλ. 47—37

***

Ἀκτινολογικὰ ἐργαστήρια Κ. ΔΗΜΗΤΡΑΚΟΠΟΥΛΟΥ Ἰατροῦ—εἰδικοῦ ἀκτινολόγου Μαιζῶνος—Φιλοποίμενος 34, ἔναντι Δικαστικοῦ μεγάρου (παλαιὸν τμῆμα Μεταγωγῶν).

***

ΓΡΗΓ. ΔΗΜΗΤΡΙΑΔΗΣ Ἰατρός. Εἰδικὸς φυματιολόγος, Δέχεται καθ' ἑκάστην, ὡς καὶ ἐπὶ συνεντεύξει ὁδὸς Ἀθαν. Διάκου 30, Ὑψηλὰ Ἀλώνια. Ἀκτῖνες Χ. Τηλ. 35—58.

## ΤΗΛΕΦΩΝΑ ΕΠΕΙΓΟΥΣΗΣ ΑΝΑΓΚΗΣ

| | |
|---|---|
| Πυροσβεστεῖον | 25—61 |
| » | 25—62 |
| Α' Βοήθεια | 44—44 |
| » | 23—86 |
| Δ. Νοσοκομεῖον | 26—98 |
| Ἀστυν. Δ)σις | 28—35 |
| Γεν. Ἀσφάλεια | 28—80 |
| «Γλαῦκος»βλάβαι | 25—22 |

## Θέματα

ΑΙΓΛΗ (Σινεμασκόπ). Σήμερον 4—12 «Τόσκα» ἔγχρωμον κατάλληλον.

ΕΛΙΤ. Σήμερον 4—12.30 «Αἱ δέκα ἐντολαί» κατάλληλον.

ΙΝΤΕΑΛ. Σήμερον 4—12 «Τὸ ξύλο βγῆκε ἀπὸ τὸν Παράδεισο» κατάλληλον.

ΠΑΛΛΑΣ. Σήμερον 4—12 «Τὸ κόκκινο προγεφύρωμα».

ΠΑΝΘΕΟΝ. Σήμερον 3—11 «Τὸ ξύλο βγῆκε ἀπὸ τὸν Παράδεισο» κατάλληλον.

ΡΕΞ (Σινεμασκόπ). Σήμερον 4—12 «Λονδῖνον καλεῖ Βόρειον Πόλον» κατάλληλον.

## Εἰς μνήμην

Ὑπὲρ τοῦ Ἀσύλου Ἀνιάτων κατέθεσαν:

Ἡ κ. Ἀφροδίτη Μουτούση δρχ. 100 εἰς μνήμην Εὐαγγελίας Στεμπίλη.

Ἡ οἰκογένεια κ. Π. Τζωρτζοπούλου δρχ. 200 εἰς μνήμην Leonie Launay.

# Ἡ φιλολογική μας Σελίς

### ΘΕΑΤΡΙΚΗ ΚΙΝΗΣΙΣ

## Ο ΘΙΑΣΟΣ ΧΑΤΖΙΣΚΟΥ ΣΤΟ "ΔΗΜΟΤΙΚΟ,, Η ΣΜΑΡΟΥΛΑ ΓΙΟΥΛΗ ΓΑ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΑ

**ΘΙΑΣΟΣ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΕΩΣ ΣΤΟ "ΠΑΝΘΕΟΝ,,**

Μετὰ ἀπὸ μικρὴ ἀνάπαυλα καὶ πάλι θὰ ἐπισκεφθοῦν τὴν πόλι μας ἐκλεκτοὶ θίασοι.

Συγκεκριμένως τὴν 10ην Δεκεμβρίου θὰ κάνη ἔναρξιν τῶν παραστάσεών του στὸ Δημοτικὸ Θέατρο ὁ θίασος τοῦ ἐκλεκτοῦ πρωταγωνιστοῦ κ. Νίκου Χατζίσκου, μὲ πρωταγωνίστριαν τὴν κ. Τιτίκα Νικηφοράκη.

Ὁ κ Χατζίσκος θὰ παρουσιάση ὡς ἐναρκτήριο ἔργο του, τὴ μεγάλη ἐπιτυχία του, τοῦ καλοκαιριοῦ: «Καπετὰν Μιχάλης», θεατρικὴ διασκευὴ ἀπὸ τὸ μυθιστόρημα τοῦ Νίκου Καζαντζάκη.

Ὁ θίασος τοῦ κ. Χατζίσκου θὰ παραμείνη στὴν πόλι μας μέχρι τῆς 20ῆ Δεκεμβρίου. Κατὰ τὸ δεκαήμερον τῆς ἐδῶ παραμονῆς του ὁ κ. Χατζίσκος θὰ παρουσιάση ἀπὸ τῆς σκηνῆς τοῦ Δημοτικοῦ μας Θεάτρου περὶ τὰ τέσσαρα ἤ πέντε ἔργα.

Ἀκολούθως τὴν 24ην Δεκεμβρίου θὰ ἐμφανισθῆ στὸ Δημοτικὸν Θέατρον ὁ θίασος τῆς κ. Σμαρούλας Γιούλη—τῆς γνωστῆς πρωταγωνιστρίας τοῦ κινηματογράφου καὶ τοῦ θεάτρου.

Στὸν θίασο συμμετέχει καὶ ὁ γνωστὸς θιασάρχης καὶ δημιουργὸς τῆς «Νέας Σκηνῆς» κ. Κώστης Λειβαδέας, ὅπως ἐπίσης καὶ πολλὰ στελέχη τοῦ σοβαροῦ θεάτρου.

Ἡ κ. Σμαρούλα Γιούλη θὰ ἀνεβάση ἐναρκτήριο ἔργο, κατὰ πᾶσαν πιθανότητα τὸ «Ἡμερολόγιο τῆς Ἄννας Φράνκ» μὲ σκηνικὴ διδασκαλία καὶ ἐπιμέλεια τοῦ κ. Κωστῆ Λειβαδέα.

Ὁ θίασος τῆς κ. Γιούλη θὰ παραμείνη στὴν πόλι μας καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῶν ἑορτῶν, ἕως τὴν 6ην Ἰανουαρίου

Ὡς πληροφορούμεθα τὴν 15ην Δεκεμβρίου θὰ ἔχουμε τὴν παρουσίαση, ἀπὸ τῆς σκηνῆς τοῦ «Πανθέου» αὐτὴ τὴ φορὰ ἔλαφροῦ θιάσου ἐπιθεωρήσεως, στὸν ὁποῖον θὰ συμμετέχουν γνωστοὶ ἠθοποιοὶ καὶ καλλιτέχνες ἀτραξιόν.

### Ληξιαρχεῖον

**Γεννήσεις**

Ἄρρεν. Λυκ. Μαγιάκη. Θήλεα. Ἀθ. Κουτσοπούλου, Νικ. Σοφοῦ.

**Θάνατοι**

Σπ. Ματαράγκας 80 ἐτῶν, Ἀρτεμισία Βασιλάκη 72, Σοφία Λώλη 68, Ἰω. Γιαλελῆς 65.

**Γάμοι**

Οὐδείς.

### ΠΕΖΟΙ

**Μὴ διαβάζετε ἐφημερίδες στὸ δρόμο.**

**—Οἱ δρόμοι εἶναι γιὰ τ' αὐτοκίνητα καὶ τὰ πεζοδρόμια καὶ αἱ διαβάσεις γιὰ σᾶς.**

### ΜΙΑ ΠΑΡΑΔΟΣΗ

## ΞΑΝΑΡΧΙΖΟΥΝ ΟΙ ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΦΕΞΗ

Ὅποιος ἔζησε τὴν ἐποχὴ ἐκείνη ποὺ τὸ βιβλίο ἦταν ἀπρόσιτο, θὰ μπορῆ νὰ ἀναμνησθῆ ἑνὸς ἐκδοτικοῦ οἴκου ποὺ ἔξεκίνησε μὲ τὴν πρόθεση νὰ διαδώση τὴν ἐργασία του σὲ φιλάδια καὶ σὲ τεύχη, μὲ πληρωμὰς μηνιαίων δόσεων. Τὸ 1902 ὅταν τὸ βιβλίο ἦταν σπάνιο, ὁ ἐκδοτικὸς οἶκος Φέξη ἄρχισε μὲ μιὰ ἀξιέπαινη διάθεση ὡς πρὸς τὸ βαθύτερο οὐσιαστικὸ νόημα ποὺ προσφέρει στὸν ἄνθρωπο τὸ βιβλίο. Τὸ Ἑλληνικὸ κοινὸν τότε, εἶχε τὴν τύχη μὲ μιὰ σειρὰ ἀπὸ ἐγκυκλοπαιδικὲς ἐκδόσεις νὰ ἔλθη σὲ ἐπαφή μὲ ὅλην τὴν τοπικὴ καὶ ξένη πνευματικὴ κίνηση. Ἡ διεθνὴς αὐτὴ λογοτεχνικὴ, φιλοσοφικὴ καὶ σχολικὴ ὀργάνωση ἔκαμε τὸ βιβλίο προσιτὸ μέσα σ' ὅλη τὴν Ἑλλάδα, ἀκόμα δὲ καὶ στὸν ὑπόδουλο κόσμο ποὺ θὰ μποροῦσε ἔτσι νὰ παρακολουθήση τὴν ἀναγέννηση τῆς Ἑλληνικῆς συνείδησης. Τρεῖς χιλιάδες ἐκδόσεις διδακτικές, φιλοσοφικές, ἱστορικές, φιλολογικές, κοινωνιολογικές, νομικές, ἰατρικές, μυθιστορηματικές, καλλιτεχνικὲς καὶ θεατρικές, συνέβαλαν στὴν ἀνάπτυξη μιᾶς πνευματικῆς ζωῆς ποὺ ὡς τότε ἦταν περιωρισμένη. Ὁ ἐκδοτικὸς οἶκος Φέξη ἐκράτησε τὴν ἀποστολὴ καὶ τὸ χρέος τοῦ ὁδηγοῦ.

Τὰ πρῶτα μου ἀναγνώσματα θυμᾶμαι ἦσαν ποτισμένα μὲ τὸ αἴσθημα τῆς εὐγνωμοσύνης, γιατὶ τὸ εἶδος αὐτό, ἀνυψώνοτανε σὲ περιωπὴ καὶ ἀποκτοῦσε τὸ δυναμισμὸ ποὺ χρειαζόταν γιὰ νὰ ἐξαπλωθῆ ἡ ἀποστολή του ἡ ἐκπολιτιστική. Κσὶ ἄρχισε ἡ καινούρια αὐτὴ παράδοση νὰ πλησιάζη τὸ ψυχικὸ τοπίο τοῦ νεοέλληνα καὶ νὰ τοῦ ἀποκαλύπτη τὰ ἄγνωστα ταλέντα καὶ τὶς ἀγνώστες φυσιογνωμίες ποὺ ἡ ἐπιρροή τους συνέβαλε στὴν ἀνεμπόδιστη ἐξέλιξη τῶν γραμμάτων.

Ὁ ἐκδοτικὸς οἶκος Φέξη ἀκολούθησε τότε μιὰ τροχιὰ δύσκολη. Εἶχε μία ἀπὸ τὶς τολμηρότητες ἐκείνες τῆς ἠλικίας, ποὺ ἐλευθέρωσαν τὸν ἄνθρωπο ἀπὸ τὰ δεσμὰ τῆς κυκλοφορούσης φυλλάδας. Ἐδικαιώθηκαν μὲ μιᾶς οἱ ψυχικὲς ἀνάγκες, ἀπαραχάρακτες ἀπὸ κιβδηλείες μὲ μιὰ πρωθόρμητη μόνον πνευματικὴ ἔλξη. Ὁ παπποῦς τοῦ σημερινοῦ Φέξη ἦταν τυπογράφος στὴν Κωνσταντινούπολη, ἀλλὰ ἦθε στὴν Ἀθήνα νεώτατος καὶ ἔγινε πωλητὴς βιβλίων. Τὸ 1890 ἔγινε ἐκδότης, κι' ἀπὸ τότε συστηματικῶς ἀπέβη ὁ ὀργανωτὴς μὲ τὴν ἀκαταπόνητη φιλεργεία καὶ τὴν μορφωσή του ποὺ τὴν ἐπλήρωσε τόσο, ὥστε νὰ μπορῆ νὰ παρακολουθῆ τὴ διεθνῆ πνευματικὴ κίνηση. Τώρα ἕνα βιβλίο τοῦ Κώστα Καιροφόλλα ποὺ κρατῶ στὰ χέρια μου καὶ εἶναι τοῦ Φέξη, ἐξύπνησε μέσα μου ὅλη τὴν προϊστορία τοῦ ἐκδοτικοῦ οἴκου. Σήμερα μὲ τὴν καλλιτεχνικὴ αὐτὴ ἔκδοση ποὺ εἶναι τόσο ἄψογη τὸν βρίσκω πάλι αὐτάρκη στὴν ἀπόδοσή του. Καὶ μάλιστα τόσο ἱκανὸ ὥστε νὰ ξεπεράση καὶ τοὺς εὐρωπαϊκοὺς οἴκους ἀκόμα ποὺ ἔχουν τὰ προνόμια νὰ τάσσωνται σὲ πρωτοπορίες ἀσυναγώνιστες. «Οἱ κουρσάροι στὴν Ἑλλάδα» εἶναι τὸ βιβλίο ποὺ σὲ προκαλεῖ νὰ τὸ ἀποκτήσης. Εἶναι συμφιλιωμένο μὲ ὅλους τοὺς σκοποὺς τῆς αἰσθητικῆς καὶ ἀποτελεῖ ἕνα ἰδεῶδες τῆ; ἀληθινῆς ἐκδοτικῆς τέχνης.

ΕΥΑ

**ΚΥΡΙΕΣ ΜΟΥ,**

Προτοῦ ντύσετε τὸ σπίτι σας μὲ κουρτίνες—στόρ ντιβανοκαλύμματα, σεμὲν καὶ λοιπά, ἐπισκεφθῆτε καὶ συμβουλευθῆτε τὸ Κατάστημα «ΜΥΣΤΡΑΣ». Ἀγ. Νικολάου 7, Πάτραι.

### ΕΝΑ ΕΠΙΜΑΧΟ ΖΗΤΗΜΑ

## ΥΠΑΡΧΕΙ ΚΡΙΣΗ ΣΤΗ ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΚΗ ΜΑΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗ;

**Τοῦ συνεργάτου μας κ. ΚΡΙΤΩΝΟΣ ΘΩΜΑ**

Αὐτὸ τὸ ἐρώτημα ἔθεσε πρὸ ὀλίγων ἑβδομάδων ὁ κ. Γιάννης Καραλῆς, λογοτέχνης καὶ δημοσιογράφος καὶ ἀπάντησε ὁ ἐκλεκτὸς πεζογράφος μας κ. Τάκης Δόξας. Τὸ ἴδιο θέμα ἀπασχόλησε πολλάκις πνευματικοὺς ἀνθρώπους κι' ἐδῶ καὶ στὸ ἐξωτερικό.

Ἡ λέξη «κρίση» ἔχει κι' ἄλλη σημασία, ὅταν θέλουμε νὰ ἐκφράσουμε τὴ λογικευμένη σκέψη. Κι' αὐτὴν τὴν ἔννοια παραγνωρίζουν πολλοὶ ἀπὸ τοὺς «μοντέρνους» μας ποιητὲς καὶ λογοτέχνες. Πολλοὶ ἀπ' αὐτοὺς, ἀκόμη καὶ στὶς ἀναλυτικὲς αὐτοκριτικές τους, δὲν κατορθώνουν νὰ μᾶς δώσουν νὰ καταλάβουμε τί θέλουν νὰ εἰποῦν. Μόνον ἀναμασᾶνε ὅτι εἶναι τάχα οἱ «πρωτοπόροι» μιᾶς νέας τεχνοτροπίας, οἱ «ἐσταυρωμένοι» μιᾶς νέας «ἐξόρμησης» καὶ πὼς ὁ λαὸς δὲν μπορεῖ νὰ τοὺς καταλάβει. Μὰ ὅταν ὅλοι μας ἔχουμε ζήσει τὴν πικρὴ αὐτὴ ἐποχή, τὸ ἄγχος, τὴν ἀγωνία, τῶν τελευταίων χρόνων, πῶς συμβαίνει νὰ μὴν νοιώθουμε αὐτὰ ὅταν ἐκφράζονται στὴν τέχνη τοῦ λόγου; Μερικοὶ παθαίνουν...κρίσεις καὶ προσπαθοῦν νὰ μᾶς πείσουν πὼς δὲν ὑπάρχει κριτικὴ στὴν Ἑλλάδα ἄξια τῆς ἀποστολῆς της. Σ' ὅλους εἶναι γνωστὸ ὅτι μόνον κλικοκριτικὴ ὑπάρχει στὴν Ἑλλάδα. Ἀλλὰ αὐτὸ εἶναι μιὰ ἐξακριβωμένη ἀλήθεια. Εἶναι ὅμως ἐπίσης ἀληθινὸ πὼς ἡ πραγματικὴ τέχνη σ' ὁποιαδήποτε ἐκφραστικὴν φόρμα κι' ἂν δοθεῖ, ἂν δὲν ἀναγνωριστεῖ ἀπὸ τοὺς ἐντελῶς ἀμύητους θὰ γίνει κατανοητὴ ἀπὸ τόσους καὶ τόσους, ποὺ ἔχουν μιὰ πολύχρονη θητεία «στὰ γράμματα, μέσα στὸ ἀναγνωστικό μας κοινό. Γιατὶ ὅμως ἀνησυχοῦμε» γιὰ τὸ «ἀναγνωστικὸ κοινὸ» ὅταν γιὰ τὴ λεγόμενη «προχωρημένη ποίηση» ἐκφράζονται μὲ ἀποστροφή, πολλὲς φορὲς καὶ μὲ ἀγανάκτηση, πολλοὶ ἀπὸ τοὺς ἐκλεκτότερους ποιητὲς καὶ πεζογράφους μας;

Θυμοῦμαι πρὸ ἐτῶν κάποιος κ. Ζαμπουλίδης ἄνοιξε μιὰ παρόμοια συζήτηση στὶς στῆλες τῆς «Βραδυνῆς» κι' ἐχαρακτήρισε ὅλες αὐτὲς τὶς «μοντέρνες» τάσεις κι' ἀνησυχίες «ἀρλοῦμπες». Ὁ κ. Μπάμπης Κλάρας ἐδημοσίευσε ἕνα ἄρθρο ἀλλὰ τὸ ἐχαρακτήρισε, μὲ πολὺ τακτ. σὰν «ἄστοχη ὑπερβολή».

Τὸ θέμα ἦταν τὸ ἴδιο, δηλαδὴ ἂν ὑπάρχει ἀνανέωση οὐσιαστικὴ ἢ μορφικὴ στὸν πεζὸ καὶ ποιητικὸ λόγο καὶ γιατὶ τὸ κοινὸ ἀποστρέφεται καὶ χλευάζει τὴ νέα ποίηση—Θυμοῦμαι ποὺ ἔλαβαν γέρος στὴ συζήτηση ὁ Μαρῖνος Σιγούρος ὁ Ὅμηρος Μπεκὲς καὶ πολλοὶ ἄλλοι γιὰ νὰ ὁμολογήσουν ὅτι δὲν τοὺς συγκινεῖ τὸ νέο φροῦτο. Κάποιος μάλιστα ἀπὸ αὐτοὺς τοὺς «μοντέρνους» εἶχε μεταφράσει ἀπὸ τὰ γαλλικὰ αὐτοὺς τοὺς.... ἐμπνευσμένους στίχους:

«Οἱ γελάδες κατουρᾶνε ἐφημε-
[ρίδες,
ποὺ τὶς διαβάζουν τὰ γκα-
[στρωμένα κορίτσια».

Δὲ συμμερίζομαι τὴ νοσταλγία τοῦ φίλου μου κ. Γιάννη Καραλῆ γιὰ τοὺς παληοὺς καιροὺς τοῦ Γρ. Ξενόπουλου. Κι' οὔτε ὅτι ἡ νευρασθενική, ἀγχώδης ἐποχή μας, εἶναι ὑπεύθυνη γιὰ τὴν ἀδιαφορία τοῦ κοινοῦ. Ἀπεναντίας περισσότερος κόσμος διαβάζει σήμερα. Μπορεῖ νὰ διαβάζει πολλὴ σαβοῦρα, ἀλλὰ οἱ ἀναλογίες κλίνουν πρὸς τὸ «πάθος τῆς ἐποχῆς» τοῦ Ξενόπουλου. Μᾶλλον τὸ «διάφραγμα», πές το παραπέτασμα, πές το μπερντὲ τοῦ Καραγκιόζη, ποὺ ἀναφέρει ὁ κ. Τ. Δόξας εἶναι τὸ προπέτασμα καπνοῦ ποὺ ὑψώνουν πολλὲς Πυθίες σερνικὲς καὶ θηλυκὲς πανω ἀπὸ τὰ ἔργα τους. Καὶ θέλουν νὰ μᾶς πείσουν ὅτι πίσω ἀπ' αὐτό, εἶναι ὁ βαθὺς δελφικὸς στοχασμός τους, ἡ πεμπτουσία τῆς δύσκολης ποίησης ἐνῶ εἶνα ὁ παραλογισμὸς καὶ τὰ παραληρήματα τῆς ἐφηβίας.

Δίκηο λοιπὸν ἔχει ὁ Μαρῖνος Σιγούρος ὅταν γράφει: «Δὲν ὑπάρχει παληὰ καὶ νέα αἰσθητική. Οἱ σημερινοὶ νέοι κομπάζουν ὅταν γίνοντ ι ἀκατονόητοι. Δὲν εἶναι ἀνάγκη νὰ καταφεύγει κανεὶς σὲ ταχυδακτυλουργικὰ τερτίπια ὅταν ἔχει νὰ πεῖ κάτι ἀξιόλογο». Ὑπάρχει λοιπὸν τὸ καλλιεργημένο κοινό. Ἀπόδειξη οἱ ποιητικὲς ἀπουσιαστικές, ποὺ ἔχουν πάντοτε ἐπιτυχία. Καὶ γίνονται μόνον γιὰ τοὺς κλασσικοὺς πιὰ Ἕλληνες ποιητὲς καὶ πεζογράφους. Ποτὲ γιὰ τοὺς μοντέρνους γιατὶ τότε θὰ πήγαιναν μόνον οἱ εὐάριθμοι «μεμυημένοι» τῆς μοντέρνας τέχνης.

Γιὰ νὰ κλείσω θὰ παραθέσω λίγα λόγια τοῦ μεγάλου Ρώσσου μουσικοῦ Σοστάκοβιτς. «Ἡ μουσικὴ πρέπει νὰ ἔχει μιὰ ἐσωτερικὴ ἁρμονία. νὰ ἔχει μελωδία. Ἀσφαλῶς, δὲν πρέπει νὰ μείνουμε σὲ ἀμετάθετα πρότυπα, δὲν μποροῦμε ὅμως νὰ ἀντικαταστήσουμε αὐτὴν, τὴν ἁρμονία μὲ τὴν ἀναρχία». Τὰ ἴδια λόγια μπορεῖ νὰ πεῖ κανεὶς γιὰ ὅλες τὶς τέχνες. Ὄχι ἀναρχία. Πολὺ φοβοῦμαι ὅτι ἡ κρίση γιὰ τὴν ὁποία μιλᾶμε ὀφείλεται σὲ μεγάλο βαθμὸ στὴν ἀναρχία.

ΚΡΙΤΩΝ ΘΩΜΑΣ

## ΚΥΚΛΟΦΟΡΕΙ ΠΟΙΗΤΙΚΗ ΣΥΛΛΟΓΗ ΤΟΥ κ. Δ. ΚΑΒΒΟΥΡΑ

Καὶ γιὰ τὴ δεύτερη ἐκδοτικὴ περίοδο τοῦ χρόνου, ποὺ καλύπτει ὁλόκληρο τὸν μῆνα Δεκέμβριο, ἀναγγέλλονται καινούργια βιβλία καὶ στὴν πόλη μας. Ἴσως βέβαια ἡ κοντινὴ αὐτὴ ἐκδοτικὴ περίοδος νὴ μὴν εἶνε τόσο παραγωγικὴ ὅσο ὑπῆρξε ἡ Πασχαλιάτικη, πάντως θὰ διαβάσουμε ὁπωσδήποτε νέα βιβλία Πατρινῶν λογοτεχνῶν,

Ἤδη πρῶτο βιβλίο ποὺ ἀναγγέλλεται καὶ ποὺ θὰ κυκλοφορήση τὸ Δεκέμβριο, εἶνε μιὰ ποιητικὴ συλλογὴ τοῦ νέου Πατρινοῦ ποιητὴ κ. Δημήτρη Κάββουρα μὲ τὸν τίτλο «Οἰωνοί». Ἡ στοιχειοθεσία καὶ ἡ ἐκτύπωση τοῦ βιβλίου, μὲ πρόλογο τοῦ γνωστοῦ ποιητὴ κ. Ι. Π. Κουτσοχέρα καὶ μὲ ἐξώφυλλο καὶ σχέδια τοῦ ζωγράφου κ. Σκόρου Σώκαρη, ἄρχισε ἀπ' τὴν προηγούμενη ἑβδομάδα στὰ τυπογραφεῖα τῆς ἐκδοτικῆς ἑταιρείας «Ἀδελφοὶ Συναδινοῦ» καὶ θὰ εἶνε μιὰ ἀρκετὰ καλαισθητη ἔκδοση

Ὁ κ. Δημ. Κάββουρας παρουσιάζει γιὰ πρώτη φορὰ συγκεντρωμένη σὲ βιβλίο ἐργασία του, ἂν καὶ μέχρι σήμερα ποιήματά του ἐδημοσιεύθηκαν στὰ περιοδικὰ «Νέα Ἑστία», «Ἠπειρωτικὴ Ἑστία», στὴ «Μοραϊτικη Ποιητικὴ Ἀνθολογία» τοῦ κ. Ν. Καράμπελα, στὸ «Πελοποννησιακὸ Ἡμερολόγιο» κλπ. Ὁ νέος ποιητὴς ἔχει πολλὲς δυνατότητες καὶ τὸ βιβλίο του προβλέπεται νὰ συγκεντρώση εὐμενῆ σχόλια.

*Ποιά γυναῖκα δέν θέλει νὰ φαίνεται νέα;*

Μεταχειρίζεσθε τὴν Κρέμα ΤΟΚΑΛΟΝ τῆς ἡμέρας ποὺ διατηρεῖ τὴν ἐπιδερμίδα σας φρέσκη ὁλόκληρη τὴν ἡμέρα καὶ ἀποτελεῖ θαυμασία βάση γιὰ τὴν πούδρα σας.

Ἡ Κρέμα ΤΟΚΑΛΟΝ ρόζ τῆς νυκτὸς σᾶς ὡμορφαίνει ἐνῶ κοιμᾶσθε.

Ἡ πούδρα ΤΟΚΑΛΟΝ συμπληρώνει τὴν ὡμορφιὰ σας δίνοντας στὴν ἐπιδερμίδα σας ἕνα ἁπαλὸ βελουτὲ καὶ μιὰ θαυμασία λάμψη.

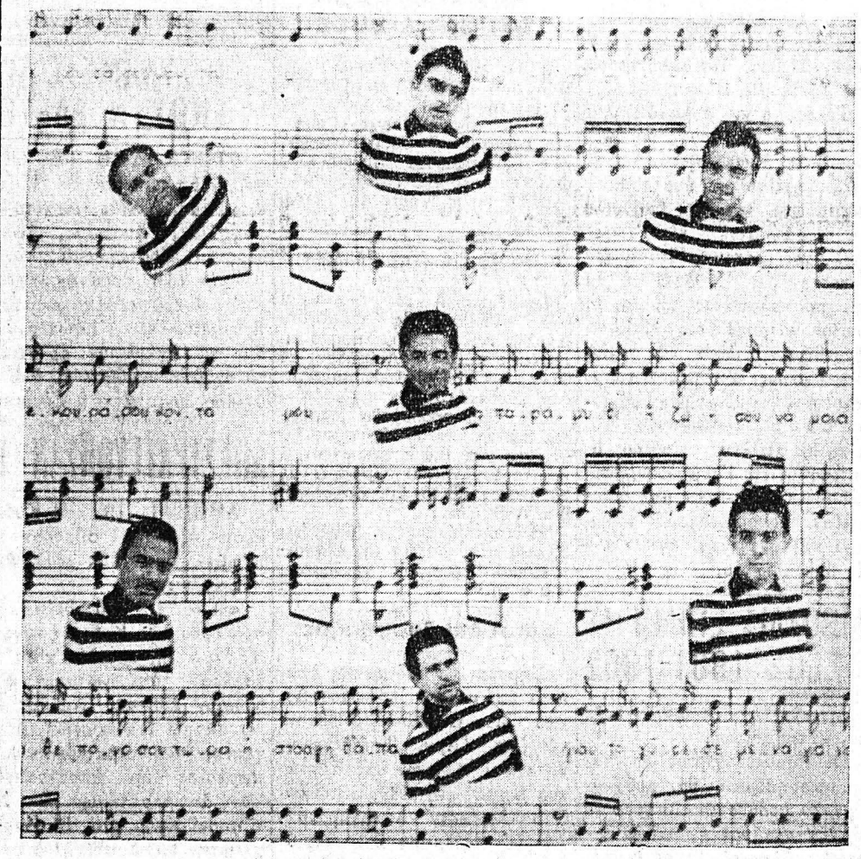
Δοκιμάσατε σήμερα.

*Προστατεύει καὶ ὡμορφαίνει τὸ δέρμα σας*

Tokalon



# Η ΜΟΝΤΕΡΝΑ ΟΡΧΗΣΤΡΑ ΓΙΑ ΚΑΘΕ ΓΟΥΣΤΟ
ΤΟΥ
# ΜΙΝΟΥΪ



με τὴν ἄφθαστη τραγουδίστρια
## ΓΙΟΥΛΑ ΓΚΡΙΣ
καὶ τὴν ἐξαιρετικὴ χορεύτρια
## ΜΙΡΑΝΤΑ ΚΩΝΣΤΑΝ
ΑΠΟ ΑΥΡΙΟΝ ΣΑΒΒΑΤΟΝ ΣΤΟ
# ΜΙΝΟΥΪ

## ΤΙΜΟΛΟΓΙΟΝ ΜΑΣ

| | | | |
|---|---|---|---|
| Ἐντράδες | 13 | Σαλάτες διάφορες | 3 |
| Ψητὰ | 16 | Ρώσσικη Σαλάτα | 5 |
| Κιμάδες | 10 | Τυρὸς φέτα | 3 |
| Κοτόπουλο | 17 | Τυριὰ ξηρὰ | 4 |
| Γαλόπουλο | 17 | Σπληνάντερο | 14 |
| Παϊδάκια | 17 | Κοκκορέτσι | 12 |
| Μπριζόλες | 17 | Μπύρα ποτῆρι | 6 |
| Κόντρα φιλέττο | 18 | » φιάλη | 8 |
| Σουβλάκια | 15 | Κρασὶ κιλὸ | 14 |

Ποτὰ ὅλων τῶν εἰδῶν εἰς εὐθηνὰς τιμάς.


## ΕΘΝΙΚΟΝ ΛΑΧΕΙΟΝ
## ΠΡΑΚΤΟΡΕΙΟΝ ΤΑΚΗ ΓΚΙΚΑ

**Εἰδοποιοῦνται καὶ διὰ τῆς παρούσης οἱ κ. κ. κομισταὶ τῶν κάτωθι ἀριθμῶν Ἐθνικοῦ Λαχείου, τῆς ληξάσης Ε]49 κληρώσεως, ὅτι οὗτοι ἐκληρώθησαν διὰ διάφορα ποσά, παρακαλοῦνται δὲ ὅπως διέλθωσι τὸ συντομώτερον ἐκ τοῦ Πρακτορείου μας, μετὰ τῶν λαχείων των, πρὸς ἐξαργύρωσίν των:**

| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| 514 | 10519 | 24097 | 60945 | 71706 |
| 520 | 10523